

习近平将出席 APEC工商领导人峰会

新华社北京10月30日电 中国贸促会副会长于平30日发布消息,国家主席习近平将出席11月9日举行的2014年亚太经合组织(APEC)工商领导人峰会开幕式并发表主旨演讲。

于平介绍,目前峰会组委会正在积极邀请其他20个经济体领导人(或经济领导人代表)出席峰会。截至目前,已有美国、新西兰、智利、秘鲁、印度尼西亚、越南、巴布亚新几内亚和中国香港等多个经济体领导人确认出席峰会,其他经济体领导人或代表是否出席峰会正在进一步确认,组委会将适时公布有关情况。

APEC工商领导人峰会是APEC系列会议的组成部分。每年在APEC领导人非正式会议期间举办,是各经济体领导人与工商界开展对话交流的重要平台,也是亚太地区最具影响力的工商界活动。从2000年开始,贸促会每年均组织中国企业家代表团出席APEC工商领导人峰会,并负责筹办了2001年上海APEC工商领导人峰会。

此外,APEC领导人与工商咨询理事会(ABAC)代表对话会将于11月10日下午举行。

“小飞”踏上回家路

据新华社北京10月30日电 探月三期再入返回飞行试验器(简称“小飞”)地月之旅进展如何?此次飞行试验任务测控通信指挥系统飞控组组长、北京航天飞行控制中心总工程师周建亮30日接受了记者专访。周建亮说,飞行试验器24日凌晨2点发射升空,顺利经过地月转移段、月球近旁转向段,目前已离开月球引力影响球,进入月地转移段,踏上了回家的路,按照计划,将会在11月1日返回地球。

北京航天飞行控制中心分别在24日和25日对飞行器实施了两次中途修正。离开地球的过程中,“小飞”搭载的相机拍摄了试验器远离地球的过程。28日,在月球近旁转向段,为地球和月球拍下了美丽的合影。

新中国成就档案

载人航天工程

据新华社北京10月30日电 1992年9月21日,中央正式批复载人航天工程可行性论证报告,中国载人航天工程正式立项,代号为“921工程”。1995年10月中国组成首批航天员队伍。1997年年底由首批航天员成立世界上第三支航天员大队。1999年11月,“神舟一号”飞船发射成功,经过21小时的飞行后顺利返回地面。2001年1月,“神舟二号”飞船发射试验成功。2002年3月,“神舟三号”飞船又发射试验成功,提高了载人航天的安全性和可靠性。2002年12月至2003年1月,“神舟四号”发射成功并圆满完成试验,突破了我国低温发射历史纪录。2003年10月,中国第一艘载人飞船“神舟五号”成功发射,杨利伟成为中国首位航天员,中国成为继俄罗斯和美国之后世界上第三个能够独立开展载人航天活动的国家。2005年10月,中国第二艘载人飞船“神舟六号”成功发射,航天员费俊龙、聂海胜被顺利送上太空,完成了中国真正意义上有人参与的空间科学实验。2008年9月,中国第三艘载人飞船“神舟七号”成功发射,航天员有翟志刚、刘伯明、景海鹏。航天员出舱在太空行走,中国成为世界上第三个掌握空间出舱活动技术的国家。2011年11月,“神舟八号”发射升空,与“天宫一号”完成空间交会对接。2012年6月,“神舟九号”发射成功,航天员是刘旺、景海鹏、刘洋,完成中国首次载人交会对接任务。2013年6月,“神舟十号”飞船搭载航天员聂海胜、张兆光、王亚平顺利升空,并成功进行一系列试验,其中首次成功实施航天器绕飞交会试验。

格林斯潘认为:

美量化宽松政策结束 对中国经济影响有限

据新华社纽约10月29日电(记者李铭 黄继江)美国联邦储备委员会前主席格林斯潘29日在纽约表示,与其他新兴经济体相比,中国的经济发展卓有成效,受美联储退出政策的影响有限。

美联储29日结束了为期两天的货币政策会议,明确表示在本月结束量化宽松(QE)政策。

格林斯潘在参加美国智库外交学会举办的论坛时指出,美联储退出宽松货币政策一定会引起金融市场的“震荡”。他拒绝使用“危机”一词,强调“震荡”更加合适。

本·拉丹击毙者将现身

【新华社微特稿】2011年,“基地”组织领导人本·拉丹被美军“海豹突击队”一名突击队员击毙,但此人身份一直对外保密。美国福克斯电视台29日说,在该电视台下月播出的纪录片中,这名突击队员将公开身份。这部纪录片名为“击毙本·拉丹的男人”,分上下两集,定于11月11日和12日播放。福克斯电视台说,这名突击队员将与观众分享他如何加入“海豹突击队”,并讲述他与本·拉丹交手的经历,以及这名恐怖大亨生命的最后时刻。



全面推进依法治国 加快建设法治国家

深入学习宣传贯彻十八届四中全会精神

让人民群众共享司法改革成果

——中央司法体制改革领导小组办公室负责人详解四中全会决定几大焦点问题

新华社北京10月30日电 10月30日,国务院新闻办公室举行新闻发布会,邀请中央司法体制改革领导小组办公室负责人姜伟介绍党的十八届四中全会《中共中央关于全面推进依法治国若干重大问题的决定》的重大意义和司法领域的重大举措,并就社会各界关心的问题回答了记者提问。

司法体制改革部署体现三个导向

姜伟介绍,《决定》关于司法体制改革的战略部署有三个特点:

第一,注重改革的全面性,体现需求导向。随着司法体制改革向纵深发展,必须加强顶层设计,全面规划,避免改革的碎片化。《决定》对司法体制改革的部署,充分反映了社会对司法公正的需求、对深化改革的期待。

第二,注重改革的针对性,体现问题导向。目前,群众反映比较强烈的是司法不规范、不公正、不廉洁的问题。《决定》提出的改革部署,着力解决影响司法公正和制约司法能力的深层次问题,在不断解决问题中深化改革,健全司法管理体制和司法权力运行机制。

第三,注重改革的可行性,体现务实导向。深化司法体制改革要量力而行,尽力而为,先易后难,有序推进。对看准了的改革,要从容易形成共识的事

项做起、从有条件改革的事项做起,争取早日取得成效,让人民群众共享司法体制改革的成果,在每一个案件中感受到公平正义。

三招防止领导干部干预司法

针对领导干部干预司法被追责的问题,姜伟说,《决定》对领导干部干预司法活动插手具体案件的问题主要有三个措施:

第一,是全程留痕,领导干部干预司法活动插手具体案件要记录在案。

第二,要公开通报,领导干部插手司法活动情节恶劣的要公开通报。

第三,如果干预个案,造成严重后果的,要依法依规追究责任。

解决群众“信访不信法”重在三个环节

如何解决一些群众“信访不信法”也是各界关注的问题。姜伟表示,从实践来看,影响群众“信访不信法”的问题主要有三个环节:

一是入口问题。群众反映的问题怎样能够纳入司法程序,让法院审理。四中全会这次提出了重大的改革举措,就是改革法院的立案机制,由立案审查制转为立案登记制,要求法院对依法应该受理的案件,做到有案必立,有诉必理。

二是程序空转问题。有些案件在

司法机关审理,尽管法律程序走完了,但问题没有得到解决。下一步改革的重点就是解决程序空转问题,让人民群众的合法诉求依照法律程序就能得到解决。

三是维护司法权威。确有一些案件经过法院的审理,判决是公正的,这时候我们要维护司法权威,要服从法院的裁判,但对人民群众的实际困难,有关部门要通过司法救助等方式加以解决。

“依法独立公正行使审判权检察权”与“司法独立”是两回事

有记者问到,“四中全会提出完善确保依法独立公正行使审判权和检察权的制度,这和司法独立有何区别?”

姜伟表示,“司法独立”的概念是根据一些国家三权分立的政体提出来的。中国实行的是议行合一的人民代表大会制度。人民代表大会不仅是立法机关,而且是权力机关。人民法院、人民检察院由人民代表大会产生,对其负责,并接受其监督。

“所以,从这个意义上讲,我们提出‘依法独立公正行使审判权检察权’,与‘三权分立’政体下的‘司法独立’是两回事。”姜伟说。

“《决定》明确要求,任何党政机关和领导干部都不得让司法机关做违反

法定职责、有碍司法公正的事情,任何司法机关都不得执行党政机关和领导干部违法干预司法活动的要求。”姜伟表示,这是对“确保依法独立公正行使审判权检察权”最好的阐释。

改革必须坚持于法有据

谈到改革和立法二者关系的问题,姜伟表示,法治领域改革包括司法体制改革,必须首先要注意的一点,就是维护宪法和法律的权威。

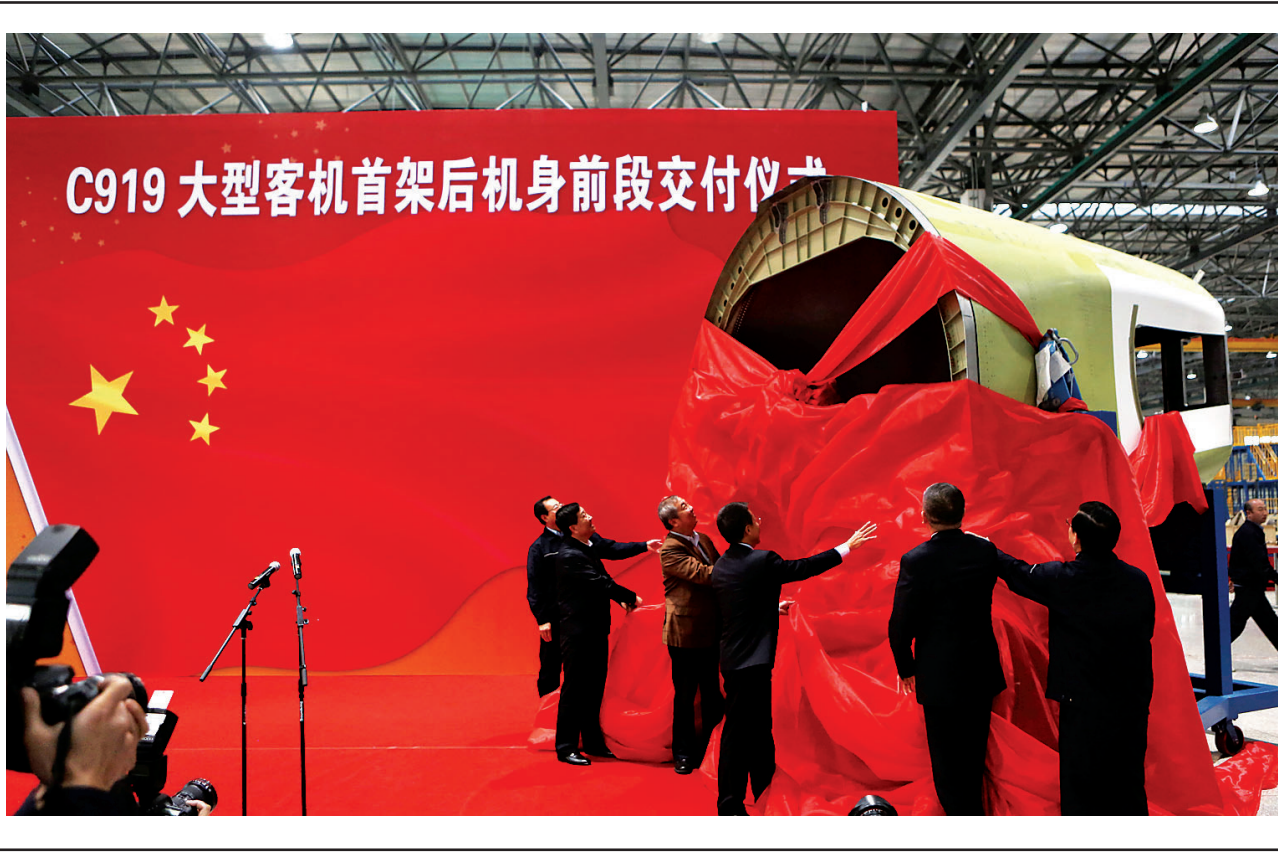
姜伟说,《决定》提出改革要于法有据,意味着这样几个要求:

第一,要加强对改革的顶层设计,把改革的顶层设计与完善立法的决策有机衔接起来。在确定改革方案的时候,要与需要修改的法律同步研究。

第二,在改革中需要调整法律的,要先修改法律再启动改革,不能以改革为名,破坏现行法律,损害法律权威。

第三,一些改革举措,需要突破现行法律,但是修改现行法律条件又不具备,需要先行一些改革举措为修改法律积累经验、创造条件,由立法机关通过法定程序授权有关部门启动改革或者先行改革。比如今年全国人大常委会授权部分地区刑事案件速裁程序试点,就是一个例证。

第四,一些不涉及法律调整的改革,比如工作机制的改革,鼓励地方在法律框架内积极探索。



C919大型客机首架后机身前段交付仪式

首架C919大型客机后机身前段验收交付

10月30日,来实在交付仪式上为C919后机身前段揭幕。

当日,由中航工业沈阳飞机工业集团民用飞机有限责任公司生产的、我国首架C919大型客机后机身前段在沈阳顺利验收交付。这标志着拥有自主知识产权的中国C919大型客机研制又取得重大阶段性成果。

新华社记者 姚剑锋 摄

国防部：“辽宁舰发生蒸汽爆炸”报道不实

据新华社北京10月30日电(记者白瑞雪 王经国)30日举行的国防部例行记者会上,国防部新闻发言人杨宇军就媒体关注的中日关系、南沙岛礁填海造陆、中印边境问题等回答了记者提问。

有记者就日本防务部门发布为应对中国战机出动飞机数据一事提问,杨宇军说,日方公布的这些数据恰恰说明日方对中国军机跟踪、监视和干扰的频率在增加,日方做法是引发中日空中安全问题的根源,我们敦促日方停止这一错误做法。

杨宇军强调,近年来中日关系出现

的困难局面是日方一手造成的,日方应该深刻认识错误,采取切实措施,为双边关系的改善创造条件。

针对“南沙岛礁填海造陆会不会用于军事能力建设”的提问,杨宇军说,中国对南沙群岛及其附近海域拥有无可争辩的主权,中方在这些岛礁上进行的建设和设施维护以及开展的各种活动都是正当的,是主权国家拥有的权利。

有记者问,印度政府宣布将在藏南地区新建54个边境哨所,是否会给中印边境关系带来紧张状态?

“我们希望印方能够努力维护边境地区的和平与安宁,而不是采取使局势复杂化的举动。”杨宇军说,中方对印边界东段争议区的立场是一贯的、明确的,维护边境地区的和平与安宁是双方达成的重要共识。

杨宇军介绍,2014年10月中旬,中印在新德里举行了边境事务磋商和协调工作机制会议,双方同意在两军总部、相邻军区和边防部队之间建立定期会晤机制,在两国边境地区再增设边防会晤点,在两军总部之间建立热线电话,在双方

一线边防部队之间建立电信联络。这些共识的达成有助于两军尤其是两国边防部队之间加强联系沟通,及时妥善处理涉边事务。

针对涉徐才厚案其他人的处理问题,杨宇军说,徐才厚家人涉嫌受贿犯罪的,根据查明的事实证据将依法进行处理;对于其他涉案人员,坚决一查到底,绝不姑息。

针对外媒称“辽宁舰日前发生蒸汽爆炸事故”的说法,杨宇军回应表示,有关报道不符合事实。

郑州“皇家一号”涉黄系列案首批11名被告受审

新华社郑州10月30日专电(记者李亚楠)备受关注的郑州“皇家一号”国际娱乐会所涉黄系列案30日在河南辉县市人民法院不公开审理。贾某某等11名涉嫌协助组织卖淫的被告首批出庭受审。11名被告均当庭认罪,法庭将择期宣判。

郑州“皇家一号”曾号称是“中原第一会所”,于2012年8月开始营业。2013年11月1日晚上,河南省公安厅异地用警,从新乡调动近千人依法查处“皇

家一号”。之后,历经5个月的追捕、取证,彻底摧毁了这一涉黄特大犯罪团伙。该案共查处违法犯罪嫌疑人256人,涉及组织卖淫和协助组织卖淫罪、非法经营罪、逃税罪、容留吸毒罪等多项违法犯罪活动,133人被移送起诉,其余人被处以治安拘留和治安处罚。

贾某某等11人是该系列案中最先出庭受审的犯罪嫌疑人。当天上午9时,庭审开始。庭审过程中,辉县市人民检察院公诉人首先宣读了起诉书,指控

被告人贾某某等11人在“皇家一号”国际娱乐会所担任营销经理期间,存在接待客户、介绍公关小姐陪客人出台卖淫并抽取提成等行为。

辉县市人民检察院认为,贾某某等11名被告人采用介绍等方式协助他人组织卖淫,其行为均触犯了《中华人民共和国刑法》第三百五十八条第三款,应以协助组织卖淫罪追究刑事责任。

贾某某等11名被告人对起诉书指控的犯罪事实均不持异议。公诉人就指

控的事实向法庭出示了书证、宣读了证人证言、被告人的供述和辩解,并当庭播放了视听资料等相关证据,贾某某等11名被告人及三名辩护人均发表了质证意见。

在法庭辩论阶段,公诉人、被告人、辩护人充分发表了意见,11名被告人均当庭认罪悔罪,法庭辩论终结。依照法律规定,11名被告人分别作了最后陈述。

当天16时30分,审判长宣布休庭,合议庭将对案件进行评议,择期宣判。